

siena
GARDEN



URBAN LIGHTS

Garantieerklärung | Guarantee statement | Déclaration de
garanti | Declaración de garantía | Dichiarazione di garanzia |
Garantieverklaring | Gwarancja | Vyhlásenie o rozšírenej
záruke | Záručný list | Declarație de garanție Colecția |
Declarație de garanție Colecția |



GARANTIEERKLÄRUNG SIENA GARDEN STUHLKOLLEKTION „URBAN LIGHTS“

GARDAMO GmbH & Co. KG gewährt als Garantiegeber auf die Siena Garden Stuhlkollektion „Urban Lights“ eine Garantie von 5 Jahren.

Dies betrifft die nachfolgend aufgeführten Artikel:

ARTIKEL-NR.	ARTIKELBEZEICHNUNG	FARBE
P37198	Square Stapelsessel mit Armlehnen	anthrazit
P37199	Square Stapelsessel mit Armlehnen	mustard
R15576	Square Stapelsessel mit Armlehnen	olive
R15577	Square Stapelsessel mit Armlehnen	grau
R15578	Square Stapelsessel mit Armlehnen	taupe
R15579	Square Stapelsessel mit Armlehnen	brick
P68972	Square Stapelstuhl ohne Armlehnen	mustard
P68973	Square Stapelstuhl ohne Armlehnen	anthrazit
R15572	Square Stapelstuhl ohne Armlehnen	grau
R15573	Square Stapelstuhl ohne Armlehnen	olive
R15574	Square Stapelstuhl ohne Armlehnen	taupe
R15575	Square Stapelstuhl ohne Armlehnen	brick

ARTIKEL-NR.	ARTIKELBEZEICHNUNG	FARBE
P37195	Lane Stapelsessel mit Armlehnen	olive
P68964	Lane Stapelsessel mit Armlehnen	taupe
P68968	Lane Stapelstuhl ohne Armlehnen	taupe
P68970	Lane Stapelstuhl ohne Armlehnen	olive
R15580	Lane Stapelstuhl ohne Armlehnen	grau
R15581	Lane Stapelstuhl ohne Armlehnen	brick
R15582	Lane Stapelstuhl ohne Armlehnen	anthrazit
R15583	Lane Stapelstuhl ohne Armlehnen	mustard
R15584	Lane Stapelsessel mit Armlehnen	grau
R15585	Lane Stapelsessel mit Armlehnen	brick
R15586	Lane Stapelsessel mit Armlehnen	anthrazit
R15587	Lane Stapelsessel mit Armlehnen	mustard

ARTIKEL-NR.	ARTIKELBEZEICHNUNG	FARBE
P37201	District Stapelsessel	anthrazit
P37202	District Stapelsessel	taupe
P68960	District Stapelsessel	olive
P68961	District Stapelsessel	brick

P68962	District Stapelsessel	mustard
R15571	District Stapelsessel	grau

Die Frist für die Berechnung der Garantiedauer beginnt mit Rechnungsdatum. Der räumliche Geltungsbereich des Garantieschutzes ist Deutschland und Österreich.

Die Garantie bezieht sich auf die Mangelfreiheit der Stühle der Kollektion „Urban Lights“, einschließlich Material- oder Produktionsfehler. Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden an der Ware durch

- ⊕ Normalen Verschleiß,
- ⊕ Unsachgemäße Behandlung,
- ⊕ Gewaltanwendung (z. B. Risse durch Messer),
- ⊕ Reparaturversuche in Eigenregie oder durch Dritte, die hierzu vom Garantiegeber nicht ermächtigt sind,
- ⊕ Übliche Farbveränderungen durch UV- Einfluss.

Sollte während der Garantiezeit ein Mangel auftreten, so gewährt der Hersteller im Rahmen dieser Garantie eine der folgenden Leistungen:

- ⊕ Kostenfreie Reparatur der Ware, oder
- ⊕ Kostenfreier Austausch der Ware gegen einen gleichwertigen Artikel.

Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Etwas anderes ergibt sich auch dann nicht, wenn der Austauschware diese Garantiebedingungen beiliegen.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an den Garantiegeber:

GARDAMO GmbH & Co. KG
Dornierweg 12
48155 Münster

Die Beantragung der Garantieleistung kann entweder schriftlich oder per Mail an emma@sienagarden.de erfolgen.

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantieleistung ist, dass dem Garantiegeber die Prüfung des Garantiefalls ermöglicht wird (z.B. durch

Einschicken der Ware). Es ist darauf zu achten, dass Beschädigungen der Ware auf dem Transportweg vermieden werden. Es ist für die Beantragung der Garantieleistung eine Rechnerkopie anzufügen, damit der Garantiegeber prüfen kann, ob die Garantiefrist eingehalten worden ist. Ohne Rechnerkopie kann der Garantiegeber die Garantieleistung ablehnen. Bei berechtigten Garantieansprüchen entstehen keine Versandkosten, d.h. der Garantiegeber erstattet etwaige Versandkosten für den Versand.

Wichtiger Hinweis: Durch diese Herstellergarantie werden gesetzlichen Rechte bei Mängeln nicht eingeschränkt und können unentgeltlich in Anspruch genommen werden. Von diesem Garantieversprechen bleiben etwaige bestehende gesetzliche Gewährleistungsrechte dem Vertragspartner gegenüber folglich unberührt. Dieses Garantieversprechen des Herstellers verletzt die gesetzlichen Rechte daher nicht, sondern erweitert die Rechtsstellung vielmehr.

GUARANTEE STATEMENT SIENA GARDEN "URBAN LIGHTS" CHAIR COLLECTION

GARDAMO GmbH & Co. KG provides a 5-year guarantee on the Siena Garden "Urban Lights" chair collection.

This is valid for the articles listed below:

ARTICLE-NO.	ARTICLE DESCRIPTION	COLOUR
P37198	Square Stacking Chair with Armrests	anthracite
P37199	Square Stacking Chair with Armrests	mustard
R15576	Square Stacking Chair with Armrests	olive
R15577	Square Stacking Chair with Armrests	grey
R15578	Square Stacking Chair with Armrests	taupe
R15579	Square Stacking Chair with Armrests	brick
P68972	Square Stacking Chair without Armrests	mustard
P68973	Square Stacking Chair without Armrests	anthracite
R15572	Square Stacking Chair without Armrests	grey
R15573	Square Stacking Chair without Armrests	olive
R15574	Square Stacking Chair without Armrests	taupe
R15575	Square Stacking Chair without Armrests	brick

ARTICLE-NO.	ARTICLE DESCRIPTION	COLOUR
P37195	Lane Stacking Chair with Armrests	olive
P68964	Lane Stacking Chair with Armrests	taupe
P68968	Lane Stacking Chair without Armrests	taupe
P68970	Lane Stacking Chair without Armrests	olive
R15580	Lane Stacking Chair without Armrests	grey
R15581	Lane Stacking Chair without Armrests	brick
R15582	Lane Stacking Chair without Armrests	anthracite
R15583	Lane Stacking Chair without Armrests	mustard
R15584	Lane Stacking Chair with Armrests	grey
R15585	Lane Stacking Chair with Armrests	brick
R15586	Lane Stacking Chair with Armrests	anthracite
R15587	Lane Stacking Chair with Armrests	mustard

ARTICLE-NO.	ARTICLE DESCRIPTION	COLOUR
P37201	District Stacking Chair	anthracite
P37202	District Stacking Chair	taupe
P68960	District Stacking Chair	olive
P68961	District Stacking Chair	brick

P68962	District Stacking Chair	mustard
R15571	District Stacking Chair	grey

The period for calculating the warranty period begins with the invoice date. The territorial scope of the guarantee protection is Germany and Austria.

The guarantee refers to the freedom from defects of the chairs of the "Urban Lights" collection, including material or production defects.

Warranty claims are excluded in the event of damage to the goods by:

- ❶ normal wear and tear
- ❷ improper handling
- ❸ use of force (e.g., tearing caused by knife)
- ❹ repair attempts on your own or by third parties who are not authorised to do so by the guarantor
- ❺ usual colour changes due to UV influence

Should a defect occur during the warranty period, the manufacturer will provide one of the following benefits under this warranty:

- ❶ Repair of the goods free of charge, or
- ❷ Exchange of the goods for an equivalent item free of charge.

Warranty services do not have the effect of extending the warranty period, nor do they set a new warranty period in motion. Nothing to the contrary shall result even if these warranty conditions are enclosed with the replacement goods.

In the event of a warranty claim, please contact the warranty provider:

GARDAMO GmbH & Co. KG
Dornierweg 12
48155 Münster, Germany
emma@sienagarden.de

The application for warranty service can be made either in writing or by email to emma@sienagarden.de.

A prerequisite for claiming under the warranty is that the guarantor is enabled to examine the warranty claim (e.g., by sending in the goods). Care must be taken to avoid damage to the goods in transit. A copy of the invoice of the consignment of goods must be enclosed for the application for warranty service so that the guarantor can check whether the warranty period has been observed. Without a copy of the invoice, the guarantor may refuse to honour the warranty.

There are no shipping costs for justified warranty claims, i.e. the guarantor will reimburse any shipping costs.

Important notice: This manufacturer's warranty does not restrict legal rights in the event of defects and can be claimed free of charge. Consequently, any existing statutory warranty rights vis-à-vis the contractual partner shall remain unaffected by this warranty promise. This manufacturer warranty promise therefore does not violate legal rights, but rather extends your legal position.

DÉCLARATION DE GARANTIE SIENA GARDEN, COLLECTION DE CHAISES « URBAN LIGHTS »

La société GARDAMO GmbH & Co. KG accorde une garantie de 5 ans sur la collection de chaises Siena Garden « Urban Lights ».

Celle-ci concerne les articles suivants :

N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION DE L'ARTICLE	COULEUR
P37198	Fauteuil empilable Square avec accoudoirs	anthracite
P37199	Fauteuil empilable Square avec accoudoirs	moutarde
R15576	Fauteuil empilable Square avec accoudoirs	moutarde
R15577	Fauteuil empilable Square avec accoudoirs	gris
R15578	Fauteuil empilable Square avec accoudoirs	taupe
R15579	Fauteuil empilable Square avec accoudoirs	brique
P68972	Chaise empilable Square sans accoudoirs	moutarde
P68973	Chaise empilable Square sans accoudoirs	anthracite
R15572	Chaise empilable Square sans accoudoirs	gris
R15573	Chaise empilable Square sans accoudoirs	olive
R15574	Chaise empilable Square sans accoudoirs	taupe
R15575	Chaise empilable Square sans accoudoirs	brique
N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION DE L'ARTICLE	COULEUR
P37195	Fauteuil empilable Lane avec accoudoirs	olive
P68964	Fauteuil empilable Lane avec accoudoirs	taupe
P68968	Chaise empilable Lane sans accoudoirs	taupe
P68970	Chaise empilable Lane sans accoudoirs	olive
R15580	Chaise empilable Lane sans accoudoirs	gris

R15581	Chaise empilable Lane sans accoudoirs	brique
R15582	Chaise empilable Lane sans accoudoirs	anthracite
R15583	Chaise empilable Lane sans accoudoirs	moutarde
R15584	Fauteuil empilable Lane avec accoudoirs	gris
R15585	Fauteuil empilable Lane avec accoudoirs	brique
R15586	Fauteuil empilable Lane avec accoudoirs	anthracite
R15587	Fauteuil empilable Lane avec accoudoirs	moutarde

N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION DE L'ARTICLE	COULEUR
P37201	Fauteuil empilable District	anthracite
P37202	Fauteuil empilable District	taupe
P68960	Fauteuil empilable District	olive
P68961	Fauteuil empilable District	brique
P68962	Fauteuil empilable District	moutarde
R15571	Fauteuil empilable District	gris

La période fixée pour le calcul de la durée de garantie commence à la date de facturation. Le champ d'application géographique de la protection de la garantie est l'Allemagne et l'Autriche.

La garantie se réfère à l'absence de défauts des chaises de la collection « Urban Lights », y compris les défauts de matériaux ou de production.

Les droits de garantie sont exclus en cas de dommages causés à la marchandise suite à :

- ⊕ une usure normale
- ⊕ une mauvaise manipulation
- ⊕ un recours à la force (p. ex. fissures causées par des couteaux)
- ⊕ des tentatives de réparation par vous-même ou par des tiers qui ne sont pas autorisés par le garant
- ⊕ des changements de couleur habituels dus à l'influence des UV

Si un défaut survient pendant la période de garantie, le fabricant fournira l'une des prestations suivantes dans le cadre de cette garantie :

- ⊕ Réparation gratuite des marchandises ou
- ⊕ échange gratuit de marchandises contre un article équivalent.

Les prestations de garantie ne prolongent pas la période de garantie et ne déclenchent pas une nouvelle période de garantie. Aucune autre condition n'est prévue même si ces conditions de garantie sont jointes à la marchandise de remplacement.

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le garant :

GARDAMO GmbH & Co. KG
Dornierweg 12
D-48155 Münster
emma@sienagarden.de

La demande de prestation de garantie peut être faite par écrit ou adressée par e-mail à emma@sienagarden.de.

La condition préalable pour bénéficier de la prestation de garantie est que le garant soit en mesure de vérifier la demande de garantie (par exemple par l'envoi de la marchandise). Des précautions doivent être prises pour éviter d'endommager la marchandise pendant le transport. Une copie de la facture de l'envoi doit être jointe pour la demande de prestation de garantie afin que le garant puisse vérifier si la période de garantie a été respectée. En l'absence d'une copie de la facture, le garant peut refuser la garantie.

Dans le cas de réclamations de garantie justifiées, il n'y a pas de frais d'expédition, c'est-à-dire que le garant rembourse les frais d'expédition pour l'expédition.

Remarque importante : Cette garantie du fabricant ne limite pas les droits légaux en cas de défauts et peut être réclamée gratuitement. Par conséquent, les éventuels droits de garantie légaux existants vis-à-vis du partenaire contractuel ne sont pas affectés par cette promesse de garantie. Cette promesse de garantie du fabricant n'enfreint donc pas les droits légaux, mais élargit plutôt votre position juridique.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA COLECCIÓN DE SILLAS SIENA GARDEN «URBAN LIGHTS»

GARDAMO GmbH & Co. KG ofrece una garantía de 5 años para la colección de sillas Siena Garden «Urban Lights».

Se trata de los artículos enumerados a continuación:

N.º DE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO	COLOR
P37198	Silla apilable cuadrada con reposabrazos	antracita
P37199	Silla apilable cuadrada con reposabrazos	mostaza
R15576	Silla apilable cuadrada con reposabrazos	oliva
R15577	Silla apilable cuadrada con reposabrazos	gris
R15578	Silla apilable cuadrada con reposabrazos	pardo
R15579	Silla apilable cuadrada con reposabrazos	ladrillo
P68972	Silla apilable cuadrada sin reposabrazos	mostaza
P68973	Silla apilable cuadrada sin reposabrazos	antracita
R15572	Silla apilable cuadrada sin reposabrazos	gris
R15573	Silla apilable cuadrada sin reposabrazos	oliva
R15574	Silla apilable cuadrada sin reposabrazos	pardo
R15575	Silla apilable cuadrada sin reposabrazos	ladrillo

N.º DE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO	COLOR
P37195	Silla apilable Lane con reposabrazos	oliva
P68964	Silla apilable Lane con reposabrazos	pardo
P68968	Silla apilable Lane sin reposabrazos	pardo
P68970	Silla apilable Lane sin reposabrazos	oliva
R15580	Silla apilable Lane sin reposabrazos	gris
R15581	Silla apilable Lane sin reposabrazos	ladrillo
R15582	Silla apilable Lane sin reposabrazos	antracita
R15583	Silla apilable Lane sin reposabrazos	mostaza
R15584	Silla apilable Lane con reposabrazos	gris
R15585	Silla apilable Lane con reposabrazos	ladrillo
R15586	Silla apilable Lane con reposabrazos	antracita
R15587	Silla apilable Lane con reposabrazos	mostaza

N.º DE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO	COLOR
P37201	Silla apilable District	antracita
P37202	Silla apilable District	pardo
P68960	Silla apilable District	oliva

P68961	Silla apilable District	ladrillo
P68962	Silla apilable District	mostaza
R15571	Silla apilable District	gris

El plazo para calcular el período de garantía comienza con la fecha de la factura. El ámbito territorial de protección de la garantía es Alemania y Austria.

La garantía se refiere a la ausencia de defectos de las sillas de la colección „Urban Lights“, incluidos los defectos de material o de fabricación.

Quedan excluidos los derechos de garantía en caso de daños causados a la mercancía por:

- ❶ Desgaste normal
- ❷ Manipulación incorrecta
- ❸ Uso de la fuerza (por ejemplo, grietas causadas por cuchillos)
- ❹ Los intentos de reparación realizados por el cliente o por terceros no autorizados por el garante
- ❺ Cambios de color habituales debidos a la influencia de los rayos UV

En caso de que se produzca un defecto durante el periodo de garantía, el fabricante proporcionará una de las siguientes prestaciones en virtud de esta garantía:

- ❶ Reparación gratuita de los bienes, o
- ❷ Cambio gratuito de la mercancía por un artículo equivalente.

Los servicios de garantía no tienen el efecto de ampliar el período de garantía, ni ponen en marcha un nuevo período de garantía. No se aplicará ninguna disposición contraria aunque estas condiciones de garantía se adjunten a la mercancía de sustitución.

En caso de reclamación en garantía, póngase en contacto con el proveedor de la garantía:

GARDAMO GmbH & Co. KG
Dornierweg 12
48155 Münster
emma@sienagarden.de

La solicitud de servicio de garantía puede hacerse por escrito o por correo electrónico a emma@sienagarden.de.

Un requisito previo para reclamar en virtud de la garantía es que el garante pueda examinar la reclamación de garantía (por ejemplo, mediante el envío de las mercancías). Hay que tener cuidado para evitar daños a la mercancía durante el transporte. A la solicitud de servicio de garantía debe adjuntarse una copia de la factura del envío de mercancías para que el garante pueda comprobar si se ha respetado el período de garantía. Sin una copia de la factura, el garante puede negarse a ejecutar la garantía.

No hay gastos de envío para las reclamaciones de garantía justificadas, es decir, el garante reembolsará los gastos de envío.

Aviso importante: Esta garantía del fabricante no limita los derechos legales en caso de defectos y puede reclamarse gratuitamente. En consecuencia, los derechos de garantía legales existentes frente a la parte contratante no se verán afectados por esta promesa de garantía. Por tanto, esta promesa de garantía del fabricante no vulnera los derechos legales, sino que amplía su posición jurídica.

DICHIARAZIONE DI GARANZIA COLLEZIONE DI SEDIE SIENA GARDEN „URBAN LIGHTS“

GARDAMO GmbH & Co. KG fornisce una garanzia di 5 anni sulla collezione di sedie Siena Garden „Urban Lights“.

Si tratta degli articoli elencati di seguito:

N° ARTICOLO	DESCRIZIONE DELL'ARTICOLO	COLORE
P37198	Sedia impilabile quadrata con braccioli	antracite
P37199	Sedia impilabile quadrata con braccioli	senape
R15576	Sedia impilabile quadrata con braccioli	oliva
R15577	Sedia impilabile quadrata con braccioli	grigio
R15578	Sedia impilabile quadrata con braccioli	tortora
R15579	Sedia impilabile quadrata con braccioli	mattone
P68972	Sedia impilabile quadrata senza braccioli	senape
P68973	Sedia impilabile quadrata senza braccioli	antracite
R15572	Sedia impilabile quadrata senza braccioli	grigio
R15573	Sedia impilabile quadrata senza braccioli	oliva
R15574	Sedia impilabile quadrata senza braccioli	tortora
R15575	Sedia impilabile quadrata senza braccioli	mattone

N° ARTICOLO	DESCRIZIONE DELL'ARTICOLO	COLORE
P37195	Sedia impilabile Lane con braccioli	oliva
P68964	Sedia impilabile Lane con braccioli	tortora
P68968	Sedia impilabile Lane senza braccioli	tortora
P68970	Sedia impilabile Lane senza braccioli	oliva
R15580	Sedia impilabile Lane senza braccioli	grigio
R15581	Sedia impilabile Lane senza braccioli	mattone
R15582	Sedia impilabile Lane senza braccioli	antracite
R15583	Sedia impilabile Lane senza braccioli	senape
R15584	Sedia impilabile Lane con braccioli	grigio
R15585	Sedia impilabile Lane con braccioli	mattone
R15586	Sedia impilabile Lane con braccioli	antracite
R15587	Sedia impilabile Lane con braccioli	senape

N° ARTICOLO	DESCRIZIONE DELL'ARTICOLO	COLORE
P37201	Sedia impilabile District	antracite
P37202	Sedia impilabile District	tortora
P68960	Sedia impilabile District	oliva

P68961	Sedia impilabile District	mattone
P68962	Sedia impilabile District	senape
R15571	Sedia impilabile District	grigio

Il periodo di calcolo della garanzia inizia con la data della fattura. L'ambito territoriale di copertura della garanzia è la Germania e l'Austria.

La garanzia si riferisce all'assenza di difetti delle sedie della collezione „Urban Lights“, compresi i difetti di materiale o di produzione.

I diritti di garanzia sono esclusi in caso di danni alla merce causati da:

- ⊕ normale usura
- ⊕ manipolazione impropria
- ⊕ uso della forza (ad es. crepe causate da coltelli)
- ⊕ tentativi di riparazione effettuati dal cliente o da terzi non autorizzati dal garante
- ⊕ usuali variazioni di colore dovute all'influenza dei raggi UV

Nel caso in cui si verifichi un difetto durante il periodo di garanzia, il produttore fornirà una delle seguenti prestazioni nell'ambito della presente garanzia:

- ⊕ Riparazione gratuita della merce, oppure
- ⊕ Sostituzione gratuita della merce con un articolo equivalente.

I servizi di garanzia non hanno l'effetto di estendere il periodo di garanzia, né di far scattare un nuovo periodo di garanzia. Ciò vale anche se le presenti condizioni di garanzia sono allegate alla merce sostitutiva.

In caso di richiesta di garanzia, contattare il fornitore della garanzia:

GARDAMO GmbH & Co. KG
 Dornierweg 12
 48155 Münster
 emma@sienagarden.de

La richiesta di assistenza in garanzia può essere effettuata per iscritto o via e-mail all'indirizzo emma@sienagarden.de.

Un prerequisito per la richiesta di garanzia è che il garante sia in grado di esaminare la richiesta di garanzia (ad es. invio della merce). Prestare attenzione per evitare danni alla merce durante il trasporto. Alla richiesta di assistenza in garanzia deve essere allegata una copia della fattura della spedizione della merce, in modo che il garante possa verificare se il periodo di garanzia è stato rispettato. Senza una copia della fattura, il garante può rifiutarsi di onorare la garanzia.

Per le richieste di garanzia giustificate non sono previste spese di spedizione, ovvero il garante rimborsa le spese di spedizione.

Avviso importante: La presente garanzia del produttore non limita i diritti legali in caso di difetti e può essere fatta valere gratuitamente. Di conseguenza, la presente promessa di garanzia non pregiudica eventuali diritti di garanzia legali esistenti nei confronti del partner contrattuale. Questa promessa di garanzia del produttore non viola quindi i diritti legali, ma anzi rafforza la vostra posizione giuridica.

GARANTIEVERKLARING SIENA GARDEN STOELNCOLLECTIE „URBAN LIGHTS“

GARDAMO GmbH & Co. KG geeft 5 jaar garantie op de Siena Garden stoelencollectie „Urban Lights“.

Dit betreft de onderstaande artikelen:

ARTIKELNR.	ARTIKELAANDUIDING	KLEUR
P37198	Square stapelbare stoel met armleuningen	antraciet
P37199	Square stapelbare stoel met armleuningen	mustard
R15576	Square stapelbare stoel met armleuningen	olive
R15577	Square stapelbare stoel met armleuningen	grijs
R15578	Square stapelbare stoel met armleuningen	taupe
R15579	Square stapelbare stoel met armleuningen	brick
P68972	Square stapelstoel zonder armleuningen	mustard
P68973	Square stapelstoel zonder armleuningen	antraciet
R15572	Square stapelstoel zonder armleuningen	grijs
R15573	Square stapelstoel zonder armleuningen	olive
R15574	Square stapelstoel zonder armleuningen	taupe
R15575	Square stapelstoel zonder armleuningen	brick
ARTIKELNR.	ARTIKELAANDUIDING	KLEUR
P37195	Lane stapelbare stoel met armleuningen	olive
P68964	Lane stapelbare stoel met armleuningen	taupe
P68968	Lane stapelstoel zonder armleuningen	taupe
P68970	Lane stapelstoel zonder armleuningen	olive
R15580	Lane stapelstoel zonder armleuningen	grijs
R15581	Lane stapelstoel zonder armleuningen	brick
R15582	Lane stapelstoel zonder armleuningen	antraciet
R15583	Lane stapelstoel zonder armleuningen	mustard
R15584	Lane stapelbare stoel met armleuningen	grijs
R15585	Lane stapelbare stoel met armleuningen	brick
R15586	Lane stapelbare stoel met armleuningen	antraciet
R15587	Lane stapelbare stoel met armleuningen	mustard

ARTIKELNR.	ARTIKELAANDUIDING	KLEUR
P37201	District stapelbare stoel	antraciet
P37202	District stapelbare stoel	taupe
P68960	District stapelbare stoel	olive
P68961	District stapelbare stoel	brick
P68962	District stapelbare stoel	mustard
R15571	District stapelbare stoel	grijs

De periode voor de berekening van de garantieperiode begint met de factuurdatum. Het territoriale toepassingsgebied van de garantiebescherming is Duitsland en Oostenrijk.

De garantie heeft betrekking op de onberispelijkheid van de stoelen van de collectie „Urban Lights“, met inbegrip van materiaal- of productiefouten.

Garantieclaims zijn uitgesloten in geval van schade aan de artikelen door:

- ➊ normale slijtage
- ➋ ondeskundige behandeling
- ➌ gebruik van geweld (bij. scheuren veroorzaakt door messen)
- ➍ reparatiepogingen door uzelf of door derden die daartoe niet door de garantiegever zijn gemachtigd
- ➎ gebruikelijke kleurveranderingen door uv-Invloed

Indien zich tijdens de garantieperiode een defect voordoet, levert de fabrikant een van de volgende prestaties onder deze garantie:

- ➊ Gratis reparatie van het artikel, of
- ➋ Gratis omruiling van het artikel voor een gelijkwaardig artikel.

Garantieprestaties hebben niet tot gevolg dat de garantieperiode wordt verlengd, noch dat een nieuwe garantieperiode in werking treedt. Ook wanneer deze garantievoorwaarden bij de vervangende artikelen zijn gevoegd wordt de garantieperiode niet verlengd en treedt er geen nieuwe garantieperiode in werking.

Bij garantiegevallen dient u contact op te nemen met de garantiegever:

GARDAMO GmbH & Co. KG
Dornierweg 12
48155 Münster
emma@sienagarden.de

De aanvraag voor garantieprestaties kan schriftelijk of per e-mail worden ingediend bij emma@sienagarden.de.

Voorwaarde voor een beroep op de garantieprestaties is dat de garantiegever in staat wordt gesteld om het garantiegeval te controleren (bijvoorbeeld door toezending van de artikelen). Er moet voor worden gezorgd dat de artikelen tijdens het vervoer niet worden beschadigd. Voor de aanvraag van de garantieprestaties moet een kopie van de factuur aan de zending van de artikelen worden, zodat de garantiegever kan controleren of de garantietermijn in acht is genomen. Zonder kopie van de factuur kan de garantiegever de garantieprestaties weigeren. Er zijn geen verzendkosten voor gerechtvaardigde garantieclaims, d.w.z. de garantiegever vergoedt eventuele verzendkosten.

Belangrijk aanwijzing: Deze fabrieksgarantie beperkt de wettelijke rechten in geval van gebreken niet en kan kosteloos worden geclaimd. Bijgevolg worden eventuele bestaande wettelijke garantierechten jegens de contractpartner niet aangetast door deze garantiebelofte. Deze garantiebelofte van de fabrikant maakt dus geen inbreuk op de wettelijke rechten, maar breidt uw rechtspositie uit.

GWARANCJA SIENA KOLEKCJA KRZESEŁ OGRODOWYCH „URBAN LIGHTS”

GARDAMO GmbH & Co. KG udziela 5-letniej gwarancji na kolekcję krzeseł Siena Garden „Urban Lights”.

Dotyczy to artykułów wymienionych poniżej:

NR ARTYKUŁU	NAZWA ARTYKUŁU	KOLOR
P37198	Kwadratowy fotel sztaplowany z podłokietnikami	antracyt
P37199	Kwadratowy fotel sztaplowany z podłokietnikami	musztardowy
R15576	Kwadratowy fotel sztaplowany z podłokietnikami	oliwkowy
R15577	Kwadratowy fotel sztaplowany z podłokietnikami	szary
R15578	Kwadratowy fotel sztaplowany z podłokietnikami	ciemnoszary
R15579	Kwadratowy fotel sztaplowany z podłokietnikami	cegła
P68972	Kwadratowe krzesło sztaplowane bez podłokietników	musztardowy
P68973	Kwadratowe krzesło sztaplowane bez podłokietników	antracyt
R15572	Kwadratowe krzesło sztaplowane bez podłokietników	szary
R15573	Kwadratowe krzesło sztaplowane bez podłokietników	oliwkowy
R15574	Kwadratowe krzesło sztaplowane bez podłokietników	ciemnoszary
R15575	Kwadratowe krzesło sztaplowane bez podłokietników	cegła
NR ARTYKUŁU	NAZWA ARTYKUŁU	KOLOR
P37195	Fotel sztaplowany Lane z podłokietnikami	oliwkowy
P68964	Fotel sztaplowany Lane z podłokietnikami	ciemnoszary
P68968	Krzesło sztaplowane Lane bez podłokietników	ciemnoszary

P68970	Krzesło sztaplowane Lane bez podłokietników	oliwkowy
R15580	Krzesło sztaplowane Lane bez podłokietników	szary
R15581	Krzesło sztaplowane Lane bez podłokietników	cegła
R15582	Krzesło sztaplowane Lane bez podłokietników	antracyt
R15583	Krzesło sztaplowane Lane bez podłokietników	musztardowy
R15584	Fotel sztaplowany Lane z podłokietnikami	szary
R15585	Fotel sztaplowany Lane z podłokietnikami	cegła
R15586	Fotel sztaplowany Lane z podłokietnikami	antracyt
R15587	Fotel sztaplowany Lane z podłokietnikami	musztardowy

NR ARTYKUŁU	NAZWA ARTYKUŁU	KOLOR
P37201	Krzesło sztaplowane District	antracyt
P37202	Krzesło sztaplowane District	ciemnoszary
P68960	Krzesło sztaplowane District	oliwkowy
P68961	Krzesło sztaplowane District	cegła
P68962	Krzesło sztaplowane District	musztardowy
R15571	Krzesło sztaplowane District	szary

Okres naliczania okresu gwarancyjnego rozpoczyna się od daty wystawienia faktury. Terytorialny zakres ochrony gwarancyjnej to Niemcy i Austria.

Gwarancja dotyczy krzeseł z kolekcji „Urban Lights” wolnych od wad, w tym wad materiałowych lub produkcyjnych.

Roszczenia z tytułu gwarancji są wyłączone w przypadku uszkodzeń towaru na skutek:

- ⊕ normalnego zużycia
- ⊕ niewłaściwej obsługi
- ⊕ użycia siły (np. porysowania od noży)

- ❶ próby naprawy we własnym zakresie lub przez osoby trzecie, które nie są do tego upoważnione przez firmę udzielającą gwarancję
- ❷ zwykłych zmian koloru spowodowanych ekspozycją na promieniowanie UV

Jeżeli w okresie gwarancyjnym wystąpi wada, producent udziela w ramach tej gwarancji jednej z następujących usług:

- ❶ Bezpłatna naprawa towaru, lub
- ❷ Bezpłatna wymiana towaru na równorzędny artykuł.

Usługi gwarancyjne nie powodują przedłużenia okresu gwarancji ani nie inicjują nowego okresu gwarancji. Nic innego nie wynika, nawet jeśli towarom zastępczym towarzyszą niniejsze warunki gwarancji.

W przypadku reklamacji gwarancyjnej prosimy o kontakt z firmą udzielającą gwarancji:

GARDAMO GmbH & Co. KG
Dornierweg 12
48155 Münster
emma@sienagarden.de

Wniosek o usługę gwarancyjną można złożyć pisemnie lub pocztą elektroniczną na adres emma@sienagarden.de.

Warunkiem skorzystania z gwarancji jest możliwość sprawdzenia przez firmę gwarancyjną sprawy gwarancyjnej (np. poprzez przesłanie towaru). Należy zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia towaru podczas transportu. Przy składaniu wniosku o usługę gwarancyjną należy dołączyć kopię faktury do przesyłki, aby firma gwarancyjna mogła sprawdzić, czy okres gwarancji został dotrzymany. Bez kopii faktury firma gwarancyjna może odmówić wykonania usługi gwarancyjnej.

W przypadku uzasadnionych roszczeń gwarancyjnych koszty przesyłki nie są naliczane, tj. firma gwarancyjna zwraca wszelkie koszty za przesyłkę.

Ważna wskazówka: Niniejsza gwarancja producenta nie ogranicza ustawowych praw w przypadku wad i można z niej skorzystać bezpłatnie. Niniejsza obietnica gwarancyjna nie ma wpływu na istniejące ustawowe prawa gwarancyjne wobec partnera umowy. Ta obietnica gwarancyjna producenta nie narusza praw, ale raczej rozszerza twoją pozycję prawną.

VYHLÁSENIE O ROZŠÍRENEJ ZÁRUKE PRE KOLEKCIU STOLIČIEK SIENA GARDEN „URBAN LIGHTS“

GARDAMO Ltd& Co. KG poskytuje 5-ročnú rozšírenú záruku na kolekciu stoličiek Siena Garden „Urban Lights“.

Rozšírená záruka platí pre položky uvedené nižšie:

POLOŽKA Č.	NÁZOV POLOŽKY	FARBA
P37198	Stohovateľná stolička Square s opierkami rúk	antracitová
P37199	Stohovateľná stolička Square s opierkami rúk	horčicová
R15576	Stohovateľná stolička Square s opierkami rúk	olivová
R15577	Stohovateľná stolička Square s opierkami rúk	sivá
R15578	Stohovateľná stolička Square s opierkami rúk	taupe
R15579	Stohovateľná stolička Square s opierkami rúk	tehlová
P68972	Stohovateľná stolička Square bez opierok rúk	horčicová
P68973	Stohovateľná stolička Square bez opierok rúk	antracitová
R15572	Stohovateľná stolička Square bez opierok rúk	sivá
R15573	Stohovateľná stolička Square bez opierok rúk	olivová
R15574	Stohovateľná stolička Square bez opierok rúk	taupe
R15575	Stohovateľná stolička Square bez opierok rúk	tehlová
POLOŽKA Č.	NÁZOV POLOŽKY	FARBA
P37195	Stohovateľná stolička Lane s opierkami rúk	olivová
P68964	Stohovateľná stolička Lane s opierkami rúk	taupe
P68968	Stohovateľná stolička Lane bez opierok rúk	taupe

P68970	Stohovateľná stolička Lane bez opierok rúk	olivová
R15580	Stohovateľná stolička Lane bez opierok rúk	sivá
R15581	Stohovateľná stolička Lane bez opierok rúk	tehlová
R15582	Stohovateľná stolička Lane bez opierok rúk	antracitová
R15583	Stohovateľná stolička Lane bez opierok rúk	horčicová
R15584	Stohovateľná stolička Lane s opierkami rúk	sivá
R15585	Stohovateľná stolička Lane s opierkami rúk	tehlová
R15586	Stohovateľná stolička Lane s opierkami rúk	antracitová
R15587	Stohovateľná stolička Lane s opierkami rúk	horčicová

POLOŽKA Č.**NÁZOV POLOŽKY****FARBA**

P37201	Stohovateľná stolička District	antracitová
P37202	Stohovateľná stolička District	taupe
P68960	Stohovateľná stolička District	olivová
P68961	Stohovateľná stolička District	tehlová
P68962	Stohovateľná stolička District	horčicová
R15571	Stohovateľná stolička District	sivá

Lehota na výpočet rozšírenej záručnej doby začína plynúť dňom vystavenia faktúry. Územný rozsah platnosti rozšírenej záručnej ochrany je tvorený Nemeckom a Rakúskom.

Rozšírená záruka sa vzťahuje na bezchybnosť stoličiek z kolekcie „Urban Lights“, vrátane materiálových alebo výrobných chýb.

Nároky z rozšírenej záruky sú vylúčené v prípade poškodenia tovaru spôsobeného:

- bežným opotrebením
- nesprávnou manipuláciou

- ⊕ použitím sily (napr. trhliny spôsobené nožmi)
- ⊕ pokusmi o opravu svojpomocne alebo tretími osobami, ktoré na to nemajú oprávnenie od ručiteľa
- ⊕ obvyklými zmenami farby v dôsledku vystavenia UV žiareniu

Ak sa počas rozšírenej záručnej doby vyskytne chyba, výrobca poskytne v rámci tejto rozšírenej záruky jedno z nasledujúcich plnení:

- ⊕ bezplatná oprava tovaru alebo
- ⊕ bezplatná výmena tovaru za ekvivalentný tovar.

Plnenie rozšírenej záruky nemá za následok predĺženie rozšírenej záručnej doby, ani nezakladá vznik novej rozšírenej záručnej doby. Nič iné z toho nevyplýva ani vtedy, keď sú k náhradnému tovaru priložené tieto záručné podmienky.

V prípade reklamácie sa obráťte na ručiteľa:

GARDAMO GmbH & Co. KG
 Dornierweg 12
 48155 Münster
 emma@sienagarden.de

Žiadosť o plnenie rozšírenej záruky je možné podať písomne alebo e-mailom na adresu emma@sienagarden.de.

Predpokladom pre uplatnenie rozšíreného záručného plnenia je, že ručiteľ má možnosť skontrolovať záručný prípad (napr. odoslaním tovaru). Je potrebné dbať na to, aby pri preprave nedošlo k poškodeniu tovaru. Pri uplatnení rozšíreného záručného plnenia je potrebné k zásielke s tovarom priložiť kópiu faktúry, aby si ručiteľ mohol skontrolovať dodržanie rozšírenej záručnej doby. Bez kópie faktúry môže ručiteľ rozšírené záručné plnenie zamietnuť. V prípade oprávnených nárokov z rozšírenej záruky nevznikajú žiadne náklady na dopravu, to znamená, že prípadné náklady na dopravu zásielky vtedy hradí ručiteľ.

Dôležité upozornenie: Táto rozšírená záruka výrobcu neobmedzuje zákonné práva v prípade chýb a je možné ju uplatniť bezplatne. Akékoľvek existujúce zákonné záručné práva voči zmluvnému partnerovi zostávajú týmto príslubom rozšírenej záruky nedotknuté. Tento príslub rozšírenej záruky výrobcu teda neporušuje zákonné práva, ale naopak rozširuje vaše právne postavenie.

ZÁRUČNÍ LIST KE KOLEKCI ZAHRADNÍCH ŽIDLÍ SIENA GARDEN CHAIR COLLECTION „URBAN LIGHTS“

Společnost GARDAMO GmbH & Co. KG poskytuje na kolekci židlí Siena Garden „Urban Lights“ pětiletou záruku.

Ta platí pro položky uvedené níže:

Č. POLOŽKY

P37198
P37199
R15576
R15577
R15578
R15579
P68972
P68973
R15572
R15573
R15574
R15575

POPIS POLOŽKY

Stohovatelná židle Square s područkami
Stohovatelná židle Square s područkami
Stohovatelná židle Square s područkami
Stohovatelná židle Square s područkami
Stohovatelná židle Square s područkami
Stohovatelná židle Square s područkami
Stohovatelná židle Square bez područek
Stohovatelná židle Square bez područek
Stohovatelná židle Square bez područek
Stohovatelná židle Square bez područek
Stohovatelná židle Square bez područek
Stohovatelná židle Square bez područek

BARVA

antracitová
hořčicová
olivová
šedá
taupe
cihlová
hořčicová
antracitová
šedá
olivová
taupe
cihlová

Č. POLOŽKY

P37195
P68964
P68968
P68970
R15580
R15581
R15582
R15583
R15584
R15585
R15586
R15587

POPIS POLOŽKY

Stohovatelná židle Lane s područkami
Stohovatelná židle Lane s područkami
Stohovatelná židle Lane bez područek
Stohovatelná židle Lane bez područek
Stohovatelná židle Lane bez područek
Stohovatelná židle Lane bez područek
Stohovatelná židle Lane bez područek
Stohovatelná židle Lane bez područek
Stohovatelná židle Lane s područkami
Stohovatelná židle Lane s područkami
Stohovatelná židle Lane s područkami
Stohovatelná židle Lane s područkami

BARVA

olivová
taupe
taupe
olivová
šedá
cihlová
antracitová
hořčicová
šedá
cihlová
antracitová
hořčicová

Č. POLOŽKY

P37201
P37202
P68960

POPIS POLOŽKY

Stohovatelná židle District
Stohovatelná židle District
Stohovatelná židle District

BARVA

antracitová
taupe
olivová

P68961	Stohovatelná židle District	cihlová
P68962	Stohovatelná židle District	hořčicová
R15571	Stohovatelná židle District	šedá

Lhůta pro výpočet záruční doby začíná dnem vystavení faktury. Územní platnost záruční ochrany se vztahuje na území Německa a Rakouska. Záruka se vztahuje na bezvadnost židlí z kolekce „Urban Lights“, včetně vad materiálu nebo výrobních vad.

Nároky na záruku jsou vyloučeny v případech, kdy bylo poškození způsobeno:

- ⊕ obvyklým užíváním
- ⊕ nesprávnou manipulací
- ⊕ použitím síly (např. praskliny od nožů)
- ⊕ v případě, že jste se pokusili výrobek opravit vlastními silami sami nebo se o to pokusily třetí osoby, které k tomu nebyly oprávněny poskytovatelem záruky
- ⊕ obvyklými barevnými změnami v důsledku vystavení UV záření

Pokud se během záruční doby vyskytne vada, poskytne výrobce v rámci této záruky jednu z následujících služeb:

- ⊕ bezplatnou opravu zboží, nebo
- ⊕ bezplatnou výměnu vadného zboží za rovnocenné zboží.

Záruční služby nemají za následek prodloužení záruční doby nebo obnovení záruční doby. Nevznikají poté ani žádné jiné nároky, i když jsou k náhradnímu zboží přiloženy tyto záruční podmínky.

V případě uplatnění záruky kontaktujte poskytovatele záruky:

GARDAMO GmbH & Co. KG
 Dornierweg 12
 48155 Münster
 emma@sienagarden.de

Žádost o uplatnění záruky lze podat písemně nebo e-mailem na adresu emma@sienagarden.de.

Předpokladem pro uplatnění záruky je, aby byl poskytovatel záruky schopen

zkontrolovat předmět záruky (např. po odeslání zboží). Je třeba dbát na to, aby nedošlo k poškození zboží během přepravy. Při uplatnění záruky je třeba k zásilce přiložit kopii faktury, aby si poskytovatel záruky mohl ověřit, zda byla dodržena záruční doba. Bez kopie faktury může poskytovatel poskytnutí záruky odmítnout.

V případě oprávněných reklamací vyplívajících se záruky nevznikají žádné náklady na dopravu, tj. případné náklady na dopravu zásilky hradí poskytovatel záruky.

Důležité upozornění: Tato záruka výrobce neomezuje v případě výskytu vad zákonná práva a ta mohou být vykonávána bezplatně. Případná existující zákonná práva spotřebitele vůči smluvnímu partnerovi zůstávají tímto poskytnutím záruky nedotčena. Toto poskytnutí záruky výrobce neporušuje zákonná práva, ale spíše rozšiřuje vaše právní postavení.

DECLARAȚIE DE GARANȚIE COLECȚIA DE SCAUNE SIENA GARDEN „URBAN LIGHTS”

GARDAMO GmbH & Co. KG acordă o garanție de 5 ani pentru colecția de scaune Siena Garden „Urban Lights”.

Aceasta se referă la următoarele articole:

NR. ARTICOL	DESCRIEREA ARTICOLULUI	CULOARE
P37198	Fotoliu de stivuire cu cotiere Square	antracit
P37199	Fotoliu de stivuire cu cotiere Square	galben-muștar
R15576	Fotoliu de stivuire cu cotiere Square	măsliniu
R15577	Fotoliu de stivuire cu cotiere Square	gri
R15578	Fotoliu de stivuire cu cotiere Square	gri-cârțiță
R15579	Fotoliu de stivuire cu cotiere Square	cărămiziu
P68972	Scaun de stivuire fără cotiere Square	galben-muștar
P68973	Scaun de stivuire fără cotiere Square	antracit
R15572	Scaun de stivuire fără cotiere Square	gri
R15573	Scaun de stivuire fără cotiere Square	măsliniu
R15574	Scaun de stivuire fără cotiere Square	gri-cârțiță
R15575	Scaun de stivuire fără cotiere Square	cărămiziu
NR. ARTICOL	DESCRIEREA ARTICOLULUI	CULOARE
P37195	Fotoliu de stivuire cu cotiere Lane	măsliniu
P68964	Fotoliu de stivuire cu cotiere Lane	gri-cârțiță
P68968	Scaun de stivuire fără cotiere Lane	gri-cârțiță
P68970	Scaun de stivuire fără cotiere Lane	măsliniu
R15580	Scaun de stivuire fără cotiere Lane	gri
R15581	Scaun de stivuire fără cotiere Lane	cărămiziu
R15582	Scaun de stivuire fără cotiere Lane	antracit
R15583	Scaun de stivuire fără cotiere Lane	galben-muștar
R15584	Fotoliu de stivuire cu cotiere Lane	gri
R15585	Fotoliu de stivuire cu cotiere Lane	cărămiziu
R15586	Fotoliu de stivuire cu cotiere Lane	antracit
R15587	Fotoliu de stivuire cu cotiere Lane	galben-muștar
NR. ARTICOL	DESCRIEREA ARTICOLULUI	CULOARE
P37201	Fotoliu de stivuire District	antracit
P37202	Fotoliu de stivuire District	gri-cârțiță
P68960	Fotoliu de stivuire District	măsliniu

P68961	Fotoliu de stivuire District	cărămiziu
P68962	Fotoliu de stivuire District	galben-muștar
R15571	Fotoliu de stivuire District	gri

Perioada de calcul a termenului de garanție începe la data facturii. Domeniul de aplicare teritorial al protecției garanției este reprezentat de Germania și Austria.

Garanția se referă la lipsa de defecte ale scaunelor din colecția „Urban Lights”, inclusiv defecte de material sau de producție.

Cererile de garanție sunt excluse în cazul deteriorării bunului cauzate de:

- ❶ uzura normală
- ❷ manipularea necorespunzătoare
- ❸ utilizarea forței (de exemplu, fisuri cauzate de cuțite)
- ❹ încercări de reparare pe cont propriu sau de către terți care nu sunt autorizați de garant
- ❺ modificări de culoare obișnuite din cauza influenței UV

În cazul în care apare un defect în timpul perioadei de garanție, producătorul furnizează unul dintre următoarele servicii în temeiul acestei garanții:

- ❶ Repararea gratuită a bunului sau
- ❷ înlocuirea gratuită a bunului cu un articol echivalent.

Serviciile de garanție nu prelungesc perioada de garanție și nici nu declanșează o nouă perioadă de garanție. Nimic altceva nu se aplică, chiar dacă bunul de înlocuire este însoțit de aceste condiții de garanție.

În cazul unei cereri de garanție, vă rugăm să contactați garantul:

GARDAMO GmbH & Co. KG
 Dornierweg 12
 D-48155 Münster, Germania
 emma@sienagarden.de

Cererea de service în garanție se poate face fie în scris, fie prin e-mail către emma@sienagarden.de.

Condiția prealabilă pentru solicitarea serviciului de garanție este ca garantul să aibă posibilitatea de a verifica cererea de garanție (de exemplu, prin trimiterea bunului). Trebuie avută grijă să se evite deteriorarea bunului în timpul transportului. O copie a facturii lotului trebuie anexată pentru cererea de service în garanție, astfel încât garantul să poată verifica dacă perioada de garanție a fost respectată. Fără o copie a facturii, garantul poate refuza garanția.

În cazul cererilor de garanție justificate, nu există costuri de transport, adică garantul rambursează orice costuri de transport pentru expediere.

Indicație importantă: Prezenta garanția din partea producătorului nu restricționează drepturile legale în caz de defecte și poate fi solicitată gratuit. În consecință, orice drepturi legale de garanție existente față de partenerul contractual nu sunt afectate de această promisiune de garanție. Prin urmare, această promisiune de garanție a producătorului nu încalcă drepturile legale, ci mai degrabă vă extinde poziția juridică.

**WICHTIG FÜR SPÄTERE
BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN.**

**IMPORTANT TO KEEP
FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY.**